

TEISINGUMO TEISMO (ketvirtoji kolegija) SPRENDIMAS

2012 m. rugsėjo 6 d. (\*)

„Sisteigimo laisvė – SESV 49 straipsnis – Mokesčių teisės aktai – Turto mokestis – Sumažinto turto mokesčio taikymo sąlygos – Turto mokesčio mokėtojo statuso praradimas perkėlus bendrovės buveinę? kitą valstybę narę – Apribojimas – Pateisinimas – Privalomieji bendrojo intereso pagrindai“

Byloje C-380/11

dėl *Tribunal administratif* (Liuksemburgas) 2011 m. liepos 13 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2011 m. liepos 18 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

**DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C. SpA**

prieš

**Administration des contributions en matière d'impôts**

TEISINGUMO TEISMAS (ketvirtoji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas J.-C. Bonichot, teisėjai A. Prechal, K. Schiemann, L. Bay Larsen ir C. Toader (pranešėja),

generalinį advokatą J. Kokott,

posėdžio sekretorą R. Šereš, administratorą,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį ir įvykus 2012 m. kovo 28 d. posėdžiui,

išnagrinęs pastabas, pateiktas:

- *DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C. SpA*, atstovaujamos advokato J.-P. Winandy,
- Liuksemburgo vyriausybės, atstovaujamos C. Schiltz, padedamo advokato M. Adams,
- Europos Komisijos, atstovaujamos C. Soulay ir W. Roels,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

**Sprendimas**

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą susijęs su SESV 49 straipsnio aiškinimu.

2 Šis prašymas pateiktas nagrinėjant *DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C. SpA* (toliau – DIVI), pagal Italijos teisę steigtos bendrovės, kurios registruota buveinė yra Italijoje, ir Liuksemburgo mokesčių administratoriaus ginčą dėl sumažinto turto mokesčio, kuris buvo

taikomas bendrovei *DA. DV. Family Holding Sàrl* (toliau – DADV), panaikinimo dėl to, kad pastaroji perkė savo buveinę į kitą valstybę narę nei Liuksemburgo Didžioji Hercogystė.

## Liuksemburgo teisės aktai

3 1934 m. spalio 16 d. Turto mokesčio įstatyme (*Loi concernant l'impôt sur la fortune*), iš dalies pakeistame 2001 m. gruodžio 21 d. įstatymu dėl atitinkamų nuostatų tiesioginių ir netiesioginių mokesčių srityje reformos (*Mémorial A 2001, 157, p. 3312*; toliau – LIF), reguliuojamas tiesioginis turto mokestis.

4 Iš šio įstatymo matyti, kad kolektyviniams vienetams taikomas šis tiesioginis mokestis.

5 Minuto įstatymo 8a straipsnyje leidžiama pasinaudoti turto mokesčio sumažinimu ir jame nustatytos šio sumažinimo taikymo sąlygos mokesčio mokėjams, numatytiems LIF 1 straipsnio pirmos pastraipos 2 punkte, tarp kurių nurodyti kolektyviniai vienetai.

6 LIF 8a straipsnis išdėstytas taip:

„1. 1 straipsnio pirmos pastraipos 2 punkte nurodyti mokesčio mokėjai, iš pelno už tam tikrus mokestinius metus išpareigoję savo balansą traukti rezervą, kuris bus išlaikomas penkerius kitus mokestinius metus, gali kartu su pajamų mokesčio deklaracija pateikti prašymą sumažinti už šiuos mokestinius metus mokėtiną turto mokestį. Mokestis sumažinamas viena penktąja sudaryto rezervo dalimi, tačiau ji negali viršyti juridinių asmenų pajamų mokesčio kartu su mokomomis užimtumo fondų, mokėtinu prieš galimus atskaitymus už tuos pačius mokestinius metus. Rezervas turi būti sudarytas skirstant mokestinį metų pelną, bet vėliausiai iki mokestinio metų, einančių po to, kuriais buvo leista sumažinti mokestį, pabaigos.

<...>

3. Tuo atveju, jeigu rezervas panaudojamas nepasibaigus penkerių metų laikotarpiui ne kapitalizacijos, o kitiems tikslams, mokesčio mokėjo turto mokestis už atitinkamus einamuosius mokestinius metus padidėja penktąja panaudoto rezervo dalimi.

<...>

Susijungimo arba sujungimo atveju sigyjanti bendrovė arba bet kuri grupei priklausanti bendrovė gali išlaikyti išnykstančios bendrovės balanse nurodytą rezervą tam, kad būtų gyvendinta penkerių metų rezervo saugojimo sąlyga.“

7 Liuksemburgo teisės aktuose numatyta galimybė bendrovei rezidentei perkelti savo buveinę į kitą valstybę narę ir Pajamų mokesčio įstatymo (su pakeitimais, *Loi concernant l'impôt sur le revenu, Mémorial A 1967, 79, p. 1228*; toliau – LIR) 172 straipsnyje, kuriame nukreipiama to paties įstatymo 169 straipsnis, numatytos tokio perkėlimo mokestiniais pasekmėmis.

8 LIR 172 straipsnyje nustatyta:

„1. Kai kolektyvinis vienetas rezidentas perkelia savo registruotą buveinę ir savo centrinę administraciją užsienį ir dėl to nustoja būti mokesčių mokėtoju rezidentu, taikomos 169 straipsnio nuostatos. Perkėlimo momentu vertinta visų balanso pasyvo ir aktyvo elementų vertė [turi būti] laikoma grynosiomis pajamomis likviduojant.

<...>“

9 LIR 169 straipsnyje numatyta:

„1. Kolektyvini? vienet?, kuri? veikla nutraukta, grynasis pelnas, gautas likviduojant, yra apmokestinamas.

<...>

5. Investuotas grynasis aktyvas nutraukiant veikl? yra prieš š? nutraukim? buvusi? mokestini? veiklos met? pabaigos aktyvas, ? kur? atsižvelgiama apskai?iuojant juridini? asmen? pajam? mokest?. Jei remiantis šia baze nebuvo apmokestinta, mokestis nustatomas *ex officio* apmokestinant. Investuotas grynasis aktyvas sumažinamas ankstesni? mokestini? met? pelno, kuris buvo paskirstytas pasibaigus mokestiniams metams, dydžiu.

<...>“

### **Pagrindin?s bylos faktin?s aplinkyb?s ir prejudicinis klausimas**

10 DADV yra pagal Liuksemburgo teis? ?steigta bendrov?. Iki 2006 m. spalio 12 d. ji tur?jo savo buvein? Liuksemburge. T? dien? ji perk?l? savo buvein? ? Italij?.

11 2004 m. DADV 50 965 EUR buvo sumažintas turto mokestis, o tai atitinka šios bendrov?s mok?tin? turto mokes?io sum? nuo 10 193 000 EUR mokes?io baz?s. Pagal LIF 8a straipsnio pirm? pastraip? paskirstant 2004 mokestini? met? peln? sudaryto nepaskirstytino rezervo suma buvo lygi 254 825 EUR.

12 Iš DADV parengtos mokes?io deklaracijos už 2005 mokestinius metus matyti, kad ji nurod? 9 364 604 EUR mokes?io baz?, nuo kurios reik?jo mok?ti 46 820 EUR turto mokest?, tod?l siekdama b?ti nuo jo atleista ji sudar? 234 100 EUR nepaskirstytin? rezerv?.

13 Už 2006 metus DADV deklaravo 249 987 EUR mokes?io baz?, nuo kurios reik?jo sumok?ti 1 245 EUR turto mokest?.

14 2006 m. gruodžio m?n. DIVI prisijung? DADV.

15 Kaip DADV teisi? per?m?ja, už laikotarp?, kuriuo ji buvo mokes?i? mok?toja Liuksemburge, pagal LIF 8a straipsn? DIVI papraš? sumažinti už 2005 ir 2006 mokestinius metus mok?tin? turto mokest? pirmajai bendrovei.

16 Mokes?i? administratorius atsisak? patenkinti šiuos prašymus, nes LIF 8a straipsnyje numatytos s?lygos nebuvo ?gyvendintos.

17 2009 m. liepos 15 d. mokes?i? inspekcija DADV pareng? du pranešimus apie mok?tin? mokest? už kiekvienus iš atitinkam? met?. Pirmame pranešime, susijusiame su 2005 mokestiniais metais, mokes?i? administratorius man?, kad 2005 m. sausio 1 d. šios bendrov?s mokes?io baz? buvo 9 364 000 EUR, tod?l nustat? 46 820 EUR mok?tino turto mokes?io.

18 Antrame pranešime, susijusiame su 2006 mokestiniais metais, šis administratorius nustat?, kad 2006 m. sausio 1 d. mokes?io baz? buvo 9 131 000 EUR, ir nustat? 45 655 EUR mok?tino turto mokes?io.

19 Be to, tame pranešime mokes?i? inspekcija nusprend?, kad DADV per anksti paskirst? pagal LIF 8a straipsn? paskirstant 2004 mokestini? met? peln? sudaryt? rezerv?. Tod?l ši inspekcija DADV reikalavo sumok?ti 50 965 EUR sum?, lygi? turto mokes?io sumažinimui, kuriuo

ši bendrov? pasinaudojo 2004 mokestiniais metais.

20 2009 m. spalio 9 d. DIVI pateik? skund? ir praš? pakeisti ar panaikinti šiuos du pranešimus apie mok?tin? mokest? ir nurod?, kad ji tur?jo pasinaudoti mokes?io sumažinimu pagal LIF 8a straipsn? tiek, kiek sudar? nepaskirstytin? rezerv?, kaip antai numatytas šioje nuostatoje.

21 Kadangi mokes?i? administratorius neatsak? ? š? skund?, 2009 m. spalio 15 d. DIVI pateik? skund? *Tribunal administratif* siekdama, kad min?ti pranešimai apie mok?tin? mokest? b?t? pakeisti arba panaikinti.

22 Šiame teisme DIVI teig?, kad mokes?i? inspekcija neteisingai taik? LIF 8a straipsn?. Ji nurod?, kad bendrov? DADV d?l turto mokes?io savo balanse numat? special? rezerv?, atitinkant? penkis kartus už 2004, 2005 ir 2006 m. mok?tino mokes?io sum?. DADV, jos buvein? perk?lus ? Italij?, paliko š? rezerv? ?traukt? ? balans?. Po susijungimo rezervas taip pat buvo paliktas susijungimo rezerve ir 2008 m. gruodžio 31 d. ?trauktas ? ?sigyjan?ios bendrov?s finansines ataskaitas.

23 Šiuo klausimu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusiame teisme mokes?i? administratorius patvirtino, kad prašomas mokes?io sumažinimas nesuteiktas ne d?l to, kad buvo per anksti paskirstytas pagal LIF 8a straipsn? sudarytas rezervas, bet d?l to, kad mokes?i? mok?tojas, pagal LIF 8a straipsn? prašantis sumažinti turto mokest?, turi b?ti ?sisteig?s Liuksemburge tuomet, kai jis sudaro min?t? rezerv?, ir, kol j? turi, privalo ?ia likti per laikotarp?, lyg? penkeriems kitiems mokestiniams metams. Ta?iau nagrin?jamu atveju DADV nebuvo turto mokes?io mok?toja per vis? penkeri? met? rezervo tur?jimo laikotarp?, kaip tai nurodyta LIF 8a straipsnio pirmoje pastraipoje.

24 Anot prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo, nagrin?jami pranešimai apie mok?tin? mokest? buvo parengti d?l reikalavimo b?ti apmokestinamam turto mokes?iu per vis? laikotarp?, numatyt? LIF 8a straipsnyje, nesilaikymo.

25 Vis d?lto DIVI tvirtina, kad LIF 8a straipsnio aiškinimas, kurio laikosi mokes?i? inspekcija, prieštarauja S?jungos teisei, konkre?iau kalbant, ?sisteigimo laisvei.

26 Prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas pažymi, kad LIF 8a straipsnis ir ypa? s?lyga, pagal kuri? turto mokes?io sumažinimas priklauso nuo ? balans? ?rašyto rezervo išlaikymo kitus penkerius mokestinius metus, b?tinai reiškia tai, jog bendrov?, kuri prašo pritaikyti š? sumažinim?, turi likti apmokestinama turto mokes?iu per š? laikotarp?. Taigi atrodo, kad d?l tokios nuostatos yra mažiau patrauklu ?steigti bendrovės rezidentės kitoje valstyb?je nar?je nei Liuksemburgo Didžioji Hercogyst?.

27 Šiomis aplinkyb?mis *Tribunal administratif* nusprend? sustabdyti bylos nagrin?jim? ir pateikti Teisingumo Teismui tok? prejudicin? klausim?:

„Ar Sutarties d?l Europos S?jungos veikimo 49 straipsnis turi b?ti aiškinamas taip, kad pagal j? draudžiama nuostata, kaip antai numatyta LIF 8a straipsnyje, pagal kurio pirm? pastraip? sumažinto turto mokes?io taikymui numatyta s?lyga likti Liuksemburgo turto mokes?io mok?toju kitus penkerius mokestinius metus?“

## **D?l prejudicinio klausimo**

*D?l Sutarties nuostat?, susijusi? su ?sisteigimo laisve, taikymo*

28 Pagrindin?je byloje negin?ijama, kad DADV, kuri yra Liuksemburge ?steigta bendrov?, v?liau perk?l? savo buvein? iš Liuksemburgo ? Italij?. Prašym? priimti prejudicin? sprendim?

pateiktas teismas nurodo, kad dėl šio perkėlimo DADV nebeatitinka reikalavimo būti Liuksemburgo turto mokesčio mokėtoja per visą LIF 8a straipsnyje nurodytą laikotarpį, todėl jai buvo pateikti pagrindinėje byloje nagrinėjami pranešimai apie mokėtiną mokestį.

29 Šiomis aplinkybomis reikia pastebėti, kad pagrindinėje byloje nagrinėjama nacionalinis teisės aktas tik nustatomas mokestinis pasekmės pagal nacionalinį teisės steigtoms bendrovėms, kai jos nustoja būti Liuksemburgo turto mokesčio mokėtojos, be kita ko, perkėlus jį buveinę kitą valstybę narę (šiuo klausimu žr. 2011 m. lapkričio 29 d. Sprendimo *National Grid Indus*, C-371/10, Rink. p. I-12273, 31 punktą).

30 Darytina išvada, kad DADV, kaip bendrovė, steigta pagal valstybės narės teisę ir Europos Sąjungoje turinti savo registruotą buveinę, pagal SESV 54 straipsnį, Sutarties nuostatas dėl steigimo laisvės gali remtis SESV 49 straipsnyje numatytais teisėmis, be kita ko, siekdama ginėti dėl buveinės perkėlimo kitą valstybę narę atsisakymo jai taikyti mokesčio lengvatą, kuria ji galėjo naudotis laikotarpiu, kai turėjo savo buveinę Liuksemburge ir todėl jai buvo taikomas šios valstybės narės turto mokestis, teisėtum.

31 Todėl ESV sutarties nuostatos, susijusios su steigimo laive, taikomos tokiai situacijai, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje.

#### *Dėl steigimo laisvės apribojimo buvimo*

32 SESV 49 straipsniu panaikinami steigimo laisvės apribojimai. Net jei atsižvelgiant Sutarties nuostatą dėl steigimo laisvės formuluotą jos yra skirtos užtikrinti naudojimusi priimančiojoje valstybėje narėje tomis pačiomis teisėmis kaip ir nacionaliniai subjektai, jomis taip pat draudžiama, kad kilmės valstybė narė vienam iš savo piliečių ar pagal jos teisės aktus steigtai bendrovei ribotą steigimo laisvę kitoje valstybėje narėje (minuto Sprendimo *National Grid Indus* 35 punktą ir jame nurodyta teismo praktika).

33 Iš nusistovėjusios teismo praktikos taip pat matyti, kad steigimo laisvės apribojimais turi būti laikomos visos priemonės, kuriomis šios laisvės gyvendinimas draudžiamas, ribojamas arba dėl kurių tampa mažiau patrauklus (žr. 2004 m. spalio 5 d. Sprendimo *CaixaBank France*, C-442/02, Rink. p. I-8961, 11 punktą; 2007 m. gruodžio 6 d. Sprendimo *Columbus Container Services*, C-298/05, Rink. p. I-10451, 34 punktą; 2008 m. spalio 23 d. Sprendimo *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, C-157/07, Rink. p. I-8061, 30 punktą ir 2010 m. balandžio 15 d. Sprendimo *CIBA*, C-96/08, Rink. p. I-2911, 19 punktą).

34 Pagrindinėje byloje reikia konstatuoti, kad pagal Liuksemburgo teisę steigta bendrovė, kuri perkelia savo buveinę už Liuksemburgo teritorijos ribas per penkerius metus po mokestinio metų, kuriais jai pritaikytas turto mokesčio sumažinimas, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, vertinama nepalankiau, palyginti su panašia bendrove, kuri išlaiko savo buveinę Liuksemburge.

35 Iš tiesų pagal pagrindinėje byloje nagrinėjamus teisės aktus kitą valstybę narę nei Liuksemburgo Didžioji Hercogystė perkėlus pagal Liuksemburgo teisę steigtos bendrovės buveinę per minėtą laikotarpį iš karto nutraukiamas sumažinto mokesčio taikymas, tačiau taip nedaroma, jei tokia bendrovė išlaiko savo buveinę Liuksemburgo teritorijoje. Turto mokesčio sumažinimo, taikyto bendrovei, kuri išlaiko savo buveinę atitinkamos valstybės narės viduje, taikymas nutraukiamas, tik jei LIF 8a straipsnio trečioje pastraipoje numatytas rezervas yra panaudojamas prieš pasibaigiant penkerių metų laikotarpiui kitiems tikslams nei traukimas bendrovės kapitalą.

36 Šiuo skirtingu vertinimu tiek, kiek jis susijęs su pagrindinėje byloje nagrinėjamo turto mokesčio sumažinimo taikymo tvarka, kuri gali sukelti neigiamą pasekmę bendrovei, ketinančiai

perkelti savo buvein? už Liuksemburgo rib?, turtui, pagal Liuksemburgo teis? ?steigtos bendrov?s atgrasomos nuo buvein?s perk?limo ? kit? valstyb? nar? per penkerius metus po mokestini? met?, kuriais joms buvo pritaikytas turto mokes?io sumažinimas (šiuo klausimu žr. 2004 m. kovo 11 d. Sprendimo *de Lasteyrie du Saillant*, C-9/02, Rink. p. I-2409, 46 punkt?; 2006 m. rugs?jo 7 d. Sprendimo *N*, C-470/04, Rink. p. I-7409, 35 punkt? ir 2012 m. rugs?jo 6 d. Sprendimo *Komisija prieš Portugalij?*, C-38/10, 28 punkt?).

37 Priešingai, nei tvirtina Liuksemburgo vyriausyb?, toks konstatuotas skirtingas vertinimas negrindžiamas objektyvios pad?ties skirtumu. Atsižvelgiant ? valstyb?s nar?s teis?s aktus, kuriais siekiama taikyti sumažint? turto mokes?, renkam? jos teritorijoje, pagal šios valstyb?s nar?s teis? ?steigtos bendrov?s, kuri perkelia savo buvein? ? kit? valstyb? nar?, pad?tis yra panaši ? taip pat pagal pirmosios valstyb?s nar?s teis? ?steigtos bendrov?s, kuri išlaiko savo buvein? šioje valstyb?je nar?je, pad?t? tiek, kiek tai susij? su turto mokes?io, renkamo pirmojoje valstyb?je nar?je, sumažinimu iki buvein?s perk?limo (šiuo klausimu žr. min?t? sprendim? *National Grid Indus* 38 punkt? ir *Komisija prieš Portugalij?* 29 punkt?).

38 Pirmiausia Liuksemburgo vyriausyb? tvirtino, kad LIF 8a straipsn? buvo nustota taikyti DIVI ir, be kita ko, atgaline data šiai bendrovei buvo panaikintas turto mokes?io sumažinimas ne d?l DADV buvein?s perk?limo už Liuksemburgo teritorijos rib?, bet d?l LIF 8a straipsnio pirmoje ir tre?ioje pastraipose numatyt? dviej? s?lyg?, kuriomis reikalaujama, kad rezervas b?t? laikomas bendrov?s balanse penkerius metus po jo sudarymo ir kad jis neb?t? panaudotas kitiems tikslams, nesilaikymo.

39 Su tokiais argumentais negalima sutikti. Pagrindin?je byloje nagrin?jamas sumažinto turto mokes?io nebetaikymas n?ra rezervo panaudojimo prieš pasibaigiant penkeri? met? laikotarpiui kitiems nei numatyta LIF 8a straipsnio tre?ioje pastraipoje tikslams pasekm?. Iš ties? iš Teisingumo Teismui pateiktos bylos medžiagos matyti, kad DADV ir v?liau DIVI išlaik? LIF 8a straipsnio pirmoje pastraipoje numatyt? rezerv? balanse. Darytina išvada, kaip v?liau tai pripažino Liuksemburgo vyriausyb?, kad LIF 8a straipsnyje numatyta lengvata nebuvo taikoma d?l to, jog DADV nebuvo apmokestinama Liuksemburgo turto mokes?iu penkerius metus sudarius LIF 8a straipsnio pirmoje pastraipoje numatyt? rezerv?. Jei DADV b?t? išlaikiusi savo buvein? Liuksemburgo teritorijoje, jai b?t? toliau taikyta ši mokes?io lengvata.

40 Iš to matyti, kad skirtingas vertinimas, kuris pagal pagrindin?je byloje nagrin?jamas teis?s nuostatas taikomas pagal Liuksemburgo teis? ?steigtoms bendrov?ms, perkelian?ioms savo buveines ? kit? valstyb? nar?, palyginti su pagal Liuksemburgo teis? ?steigtomis bendrov?mis, išlaikan?iomis savo buveines Liuksemburgo teritorijoje, yra iš esm?s ESV sutarties nuostatomis uždraustas ?sisteigimo laisv?s apribojimas.

#### *D?l ?sisteigimo laisv?s apribojimo pateisinimo*

41 Iš nusistov?jusios teismo praktikos matyti, kad ?sisteigimo laisv?s apribojimas gali b?ti leidžiamas tik tuo atveju, jeigu jis pateisinamas privalomaisiais bendrojo intereso pagrindais. Ta?iau net tokiu atveju šis apribojimas turi b?ti tinkamas užtikrinti atitinkamo tikslo ?gyvendinim? ir neviršyti to, kas b?tina šiam tikslui pasiekti (žr. min?to Sprendimo *National Grid Indus* 42 punkt? ir jame nurodyt? teismo praktik?).

42 Anot Liuksemburgo vyriausyb?s, ?sisteigimo laisv?s apribojimas pateisinamas siekiu užtikrinti subalansuot? teis?s apmokestinti paskirstym? tarp valstybi? nari? pagal teritorialumo princip?.

43 Šiuo aspektu reikia priminti, kad apmokestinimo ?galiojim? paskirstymo tarp valstybi? nari? apsauga yra Teisingumo Teismo pripažintas teis?tas tikslas (min?to Sprendimo *National Grid Indus*

45 punktas ir jame nurodyta teismo praktika).

44 Vis dėlto tokiomis aplinkybėmis, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, konstatuotas sisteminis laisvės apribojimas negali būti pateisintas subalansuoto teisės apmokestinimo paskirstymo tarp valstybių narių reikalavimu.

45 Šiuo klausimu užtenka pažymėti, kaip pažymėjo Europos Komisija, kad bendrovei nebetaikant anksčiau taikyto sumažinto turto mokesčio ir reikalaujant nedelsiant jį sumokėti šiai bendrovei perkeltus savo buveinę į kitą valstybę narę nei Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, neužtikrinama nei pastarosios valstybės narės teisės apmokestinimo, nei subalansuotas teisės apmokestinimo paskirstymas tarp valstybių narių. Iš tiesų vien remiantis pačia lengvatos taikymo panaikinimo tvarka darytina išvada, kad valstybės narės iš anksto sutiko taikyti šią lengvatą ir todėl sumažinti turto mokestį mokesčio mokėjams rezidentams, jei įgyvendintos LIF 8a straipsnyje numatytos sąlygos.

46 Pagrindinėje byloje nagrinėjamo ribojimo juo labiau negalima pateisinti būtinybe užtikrinti nacionalinės mokesčių sistemos darnumą, kurį Teisingumo Teismas yra pripažinęs svarbiu bendrojo intereso pagrindu (šiuo klausimu žr. 1992 m. sausio 28 d. Sprendimo *Bachmann*, C-204/90, Rink. p. I-249, 28 punktą ir Sprendimo *Komisija prieš Belgiją*, C-300/90, Rink. p. I-305, 21 punktą).

47 Iš tiesų tokiam pateisinimui pagrįsti reikia parodyti tiesioginį ryšį tarp atitinkamos mokesčių lengvatos ir jos kompensavimo konkrečia mokesčių rinkliava (žr. 2007 m. kovo 29 d. Sprendimo *Rewe Zentralfinanz*, C-347/04, Rink. p. I-2647, 62 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką). Tokio tiesioginio ryšio nėra, jei kalbama, be kita ko, apie skirtingus mokesčius ar skirtingą mokesčių mokėjimo vertinimą (šiuo klausimu žr. 2003 m. rugsėjo 18 d. Sprendimo *Bosal*, C-168/01, Rink. p. I-9409, 30 punktą ir 2011 m. gruodžio 1 d. Sprendimo *Komisija prieš Vengriją*, C-253/09, Rink. p. I-12391, 77 punktą).

48 Taigi išnagrinėjus pagrindinėje byloje nagrinėjamus nacionalinės teisės aktus matyti, kad nėra tiesioginio ryšio tarp, pirma, sumažinto turto mokesčio taikymo bendrovei, kuri įgyvendina LIF 8a straipsnio pirmoje pastraipoje tvirtintas sąlygas, ir, antra, šiais teisės aktais siekiamą tikslą, t. y. be kita ko, kompensuoti minėtą mokesčio lengvatą papildomomis juridinių asmenų pajamų mokesčio ir prekybos mokesčio už veiklos pelną per metus, per kuriuos išlaikomas LIF 8a straipsnio pirmoje pastraipoje numatytas rezervas, plaukomis.

49 Darytina išvada, kad, kaip pabrėžia Komisija, tokio vėlesnio apmokestinimo tolimu ir atsitiktiniu pobūdžiu negalima pateisinti kliūtis naudotis sisteminio laisvės, tvirtintos minėtame LIF straipsnyje.

50 Kalbant apie pagrindinį LIF 8a straipsnyje tvirtintą mokesčio sistema siekiamą tikslą, kaip antai jis suformuluotas jo pirmo parengiamuosiuose dokumentuose, t. y. ketinimų padidinti nacionalines mokesčių plaukas, užtenka priminti, kad iš nusistovėjusios teismo praktikos matyti, jog mokestinių plaukų paieška negali būti laikoma privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, kuriuo būtų galima remtis norint pateisinti pagrindinei laisvei iš esmės prieštaraujančią priemonę (žr. 1998 m. liepos 16 d. Sprendimo *ICI*, C-264/96, Rink. p. I-4695, 28 punktą ir 2001 m. kovo 8 d. Sprendimo *Metallgesellschaft ir kt.*, C-397/98 ir C-410/98, Rink. p. I-1727, 59 punktą).

51 Remiantis išdėstyta analize, tokia nacionalinė nuostata, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, negali būti pateisinta privalomaisiais bendrojo intereso pagrindais.

52 Todėl pateiktą klausimą reikia atsakyti, kad SESV 49 straipsnis turi būti aiškinamas taip, jog tokiomis aplinkybėmis, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, juo draudžiami valstybės

naršs teisšs aktai, pagal kuriuos siekiant taikyti sumažintš turto mokestš yra numatyta sšlyga likti šio mokesšio mokštoju kitus penkerius mokestinius metus.

### **DšI bylinšjimosi išlaidš**

53 Kadangi šis procesas pagrindinšs bylos šalims yra vienas iš etapš prašymš priimti prejudicinš sprendimš patekusio teismo nagrinšjamoje byloje, bylinšjimosi išlaidš klausimš turi spršsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabš pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrš minštos šalys, nšra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (ketvirtoji kolegija) nusprendžia:

**SESV 49 straipsnis turi bšti aiškinamas taip, kad tokiomis aplinkybšmis, kaip antai nagrinšjamos pagrindinšje byloje, juo draudžiami valstybšs naršs teisšs aktai, pagal kuriuos siekiant taikyti sumažintš turto mokestš yra numatyta sšlyga likti šio mokesšio mokštoju kitus penkerius mokestinius metus.**

Parašai.

\* Proceso kalba: prancšzš.